

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

*LightCare*

GC1400 series















User manual

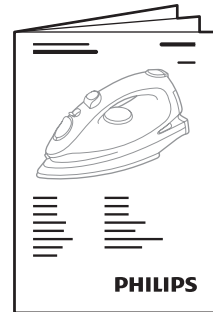
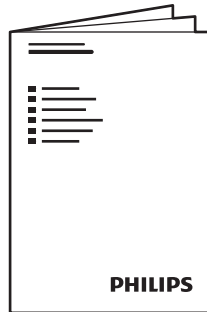
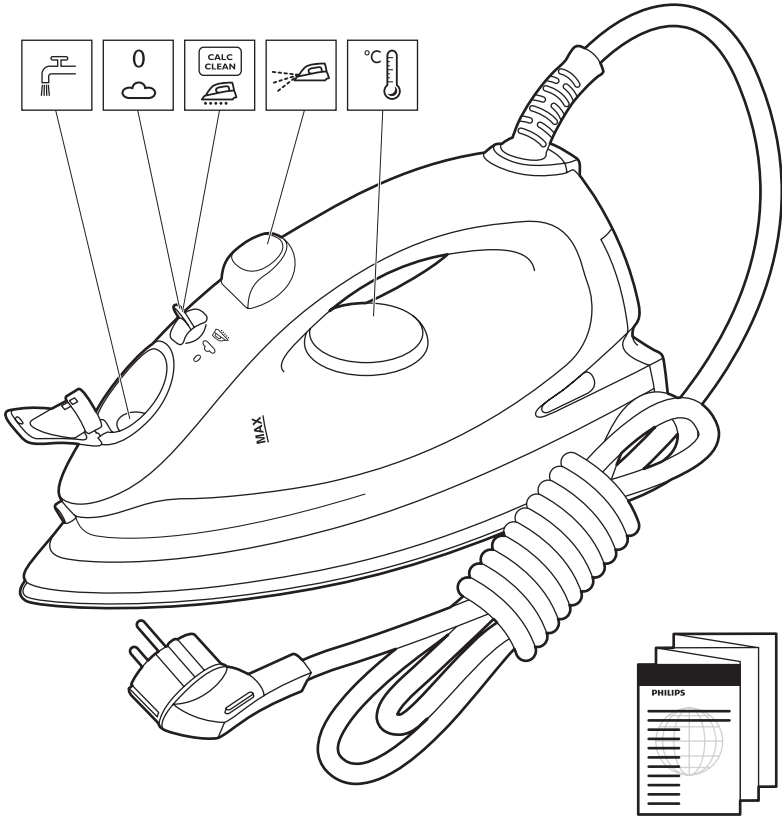
Mode d'emploi

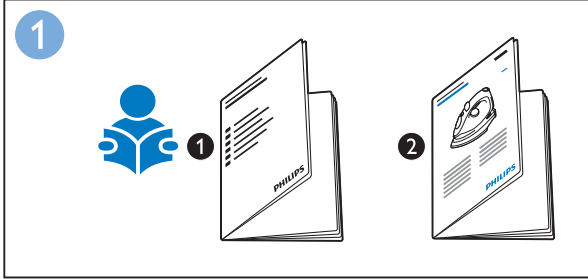
دليل المستخدم

دفترچه راهنمای کاربر

**PHILIPS**

	3		9
	4		10
	4		12
	6		12
	8		13
	8		15



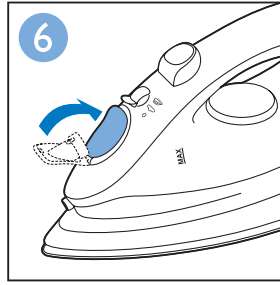
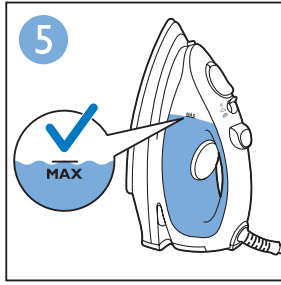
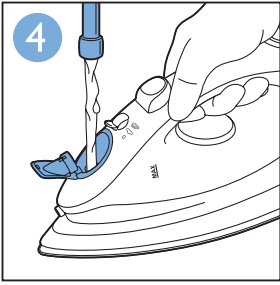
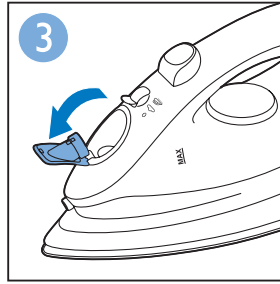
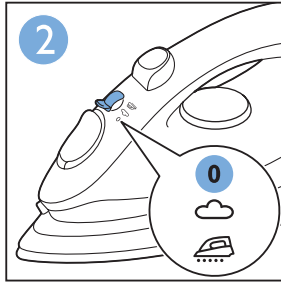
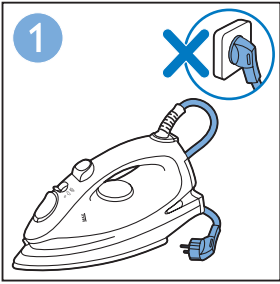


EN Fill the water tank with tap water only. Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals to avoid damage to your iron.

AR يعبأ الخزان بماء الصنبور فقط. لا يجب إضافة العطر أو الخل أو النشاء أو مواد تنظيف الكلنيس أو المواد المساعدة في الكي أو أية مواد كيميائية أخرى لتجنب تلف المكواة.

FR Remplissez le réservoir d'eau avec l'eau du robinet uniquement. N'ajoutez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou d'autres produits chimiques pour éviter d'endommager votre fer.

FS مخزن را فقط با آب شیرپر کنید. عطر، سرکه، نشاسته، مواد جرم زدا، مواد آفرودنی اتو کنش یا سایر مواد شیمیایی را به آب اضافه نکنید تا از آسیب رسیدن به اتو جلوگیری کنید.





EN Fabric  
FR Tissu  
AR القماش  
FS پارچه



EN Linen  
FR Lin  
AR الكتان  
FS نخى

**MAX  
LINEN**



EN Cotton  
FR Coton  
AR القطن  
FS كتانى

●●●  
**COTTON**



EN Wool  
FR Laine  
AR الصوف  
FS پشم

●●  
**WOOL**



EN Silk  
FR Soie  
AR الحرير  
FS ابريشم

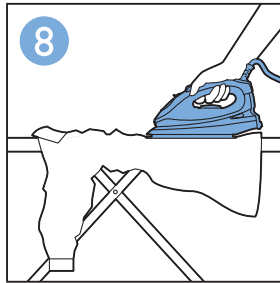
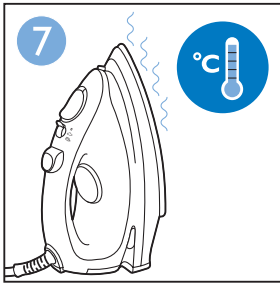
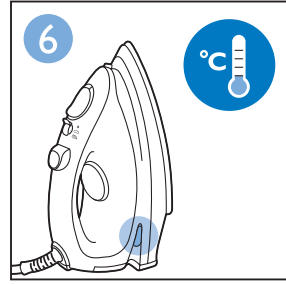
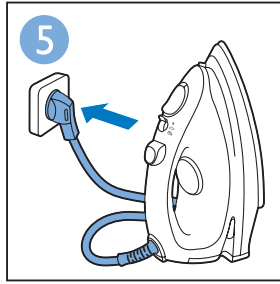
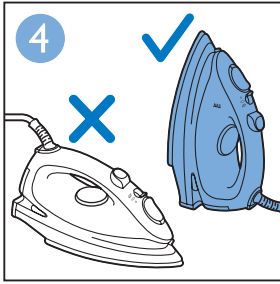
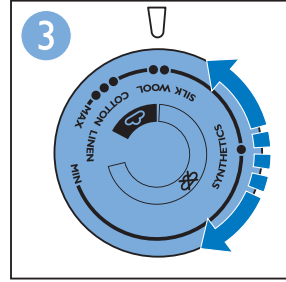
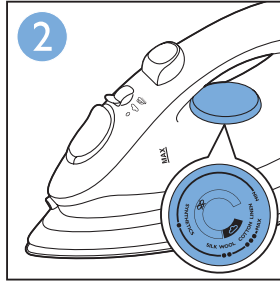
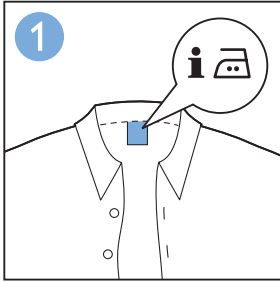
●  
**SILK**

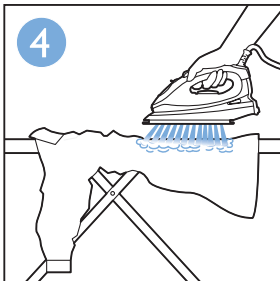
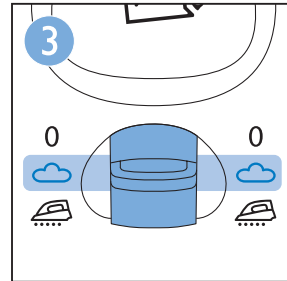
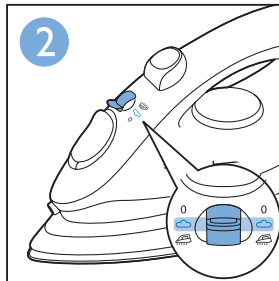
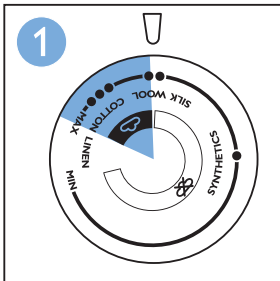
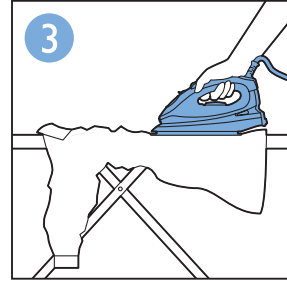
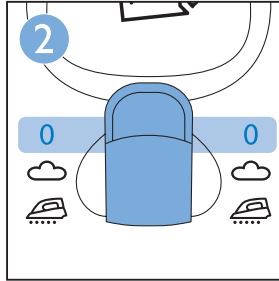
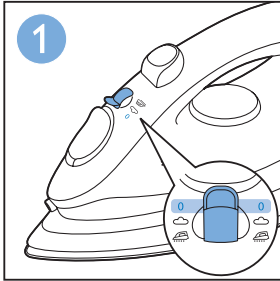
0

EN Synthetics  
FR Synthétique  
AR الأقمشة الصناعية  
FS پارچه های الیاف مصنوعی

●  
**SYNTHETICS**

0







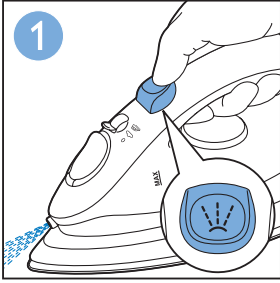


**EN** Use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

**AR** استخدم وظيفة البخار لإزالة التجاعيد العنيدة على أي إعداد لدرجة الحرارة.

**FR** Utilisez la fonction Spray pour enlever les faux plis difficiles à éliminer.

**FS** از عملکرد اسپری برای از بین بردن چروکهای سخت در هر درجه حرارتی استفاده کنید.



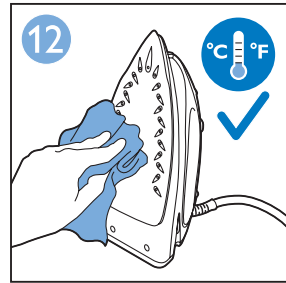
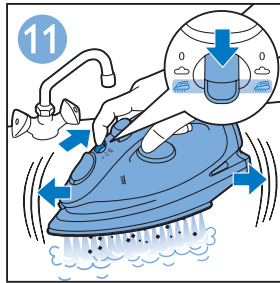
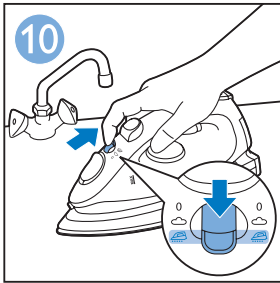
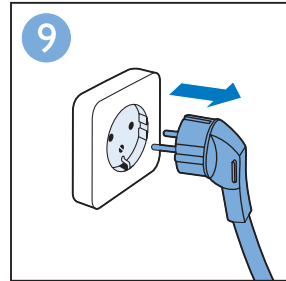
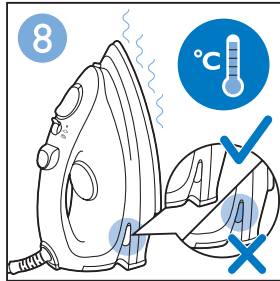
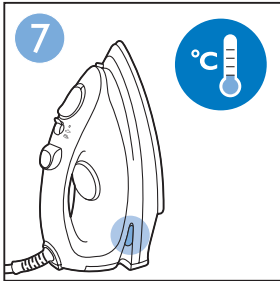
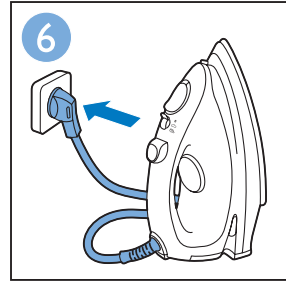
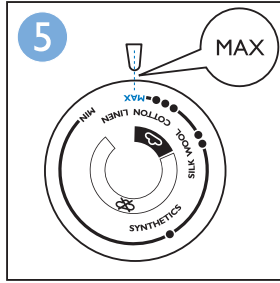
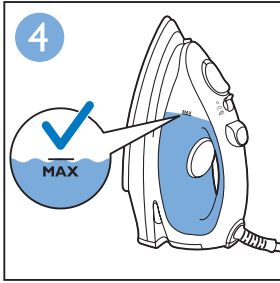
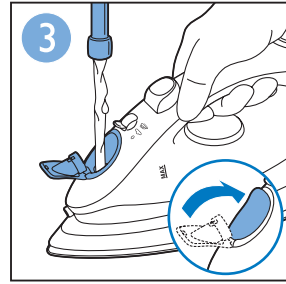
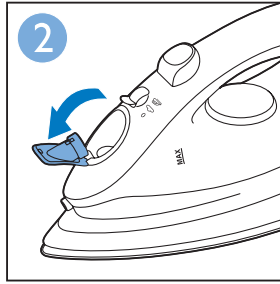
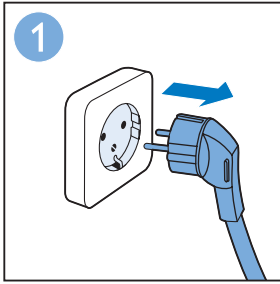


**EN** Descale every two weeks. Fill the water tank and heat the iron to 'MAX' temperature. Then, unplug and hold the iron over your sink. Push and hold the slide button to calc-clean while you shake the iron to flush out the water.

**FR** Procédez au détartrage toutes les deux semaines. Remplissez le réservoir d'eau et faites chauffer le fer jusqu'à la température 'MAX'. Ensuite, débranchez le fer et tenez-le au-dessus de l'évier. Maintenez enfoncé le bouton coulissant sur Calc-Clean tout en secouant le fer pour vider l'eau.

**AR** قم بتنظيف الكلس كل أسبوعين. قم بتعبئة خزان الماء وتسخين المكواة على إعداد درجة الحرارة "MAX". بعدئذ افصل المكواة عن التيار الكهربائي وامسك بها على الحوض. ادفع مع الاستمرار على الزر المنزلق لتنظيف الكلس بينما تهز المكواة لتفريغ الماء.

**FS** هردو هفته یکبار جرم گیری کنید. مخزن آب را پر کنید و اتو را روی درجه حرارت 'MAX' تنظیم کنید تا داغ شود. سپس دوشاخه اتو را از پریز بیرون کشیده و اتو را روی سینک ظرف شویی بگیرید. دکمه کشویی را فشار داده و نگاه دارید تا جرم گیری انجام شود و در همان حال برای بیرون آمدن آب اتو را تکان دهید.





EN Cleaning and storage. Do not use steelwool, vinegar or any abrasive cleaning agent.

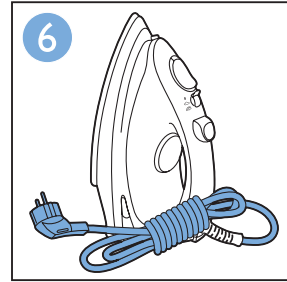
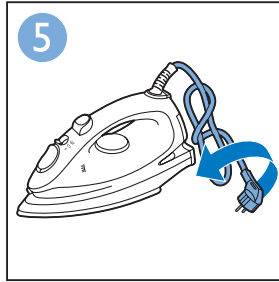
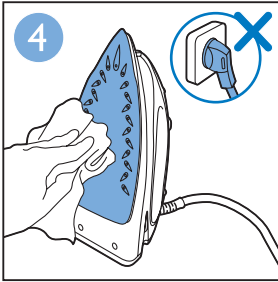
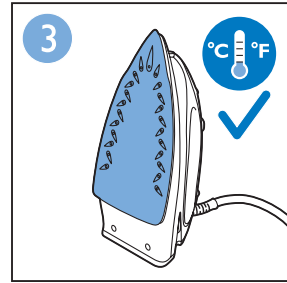
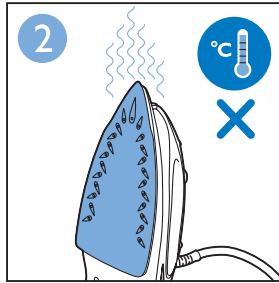
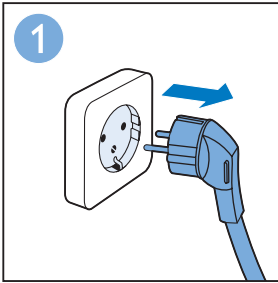
AR التنظيف والتخزين. لا تستخدم الصوف الصلب أو الخل أو أي أدوات تنظيف كاشطة.

AR

FR Nettoyage et rangement. N'utilisez pas d'éponge métallique, de vinaigre ou de produits de nettoyage abrasifs.

FS تمیز کردن و ذخیره کردن از سیم ظرفشویی، سرکه یا هر گونه ماده تمیز کننده سایشی استفاده نکنید.

FS





Problem	Possible cause	Solution
<b>EN</b>		
The iron does not produce steam.	The steam position is set to 0.	Set the steam position to ☁.
The iron leaks.	The water tank is filled beyond its capacity.	Do not fill the water tank beyond the 'MAX' symbol.
Flakes and impurities leak from the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the calc-clean function until all flakes and impurities have been disposed of.
Water spots appear on the garment during ironing.	Steam has condensed onto the ironing board.	Occasionally iron wet spots without steam in order to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	To prevent steam from condensing onto the ironing board, use an ironing board with a wire mesh top.

Problème	Cause possible	Solution
<b>FR</b>		
Le fer ne produit pas de vapeur.	La commande de vapeur est réglée sur 0.	Réglez la position de vapeur sur ☁.
De l'eau s'écoule du fer.	Le réservoir d'eau a été rempli au-delà du niveau maximal.	Ne remplissez pas le réservoir au-delà du symbole 'MAX'.
Des particules de calcaire et des impuretés s'écoulent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction anticalcaire jusqu'à ce que les particules de calcaire et les impuretés soient éliminées.
Des zones humides apparaissent sur le tissu pendant le repassage.	La vapeur s'est condensée sur la planche à repasser. Si l'envers de la planche à repasser est également humide, séchez-le à l'aide d'un chiffon sec.	Repassez sans vapeur ces zones humides jusqu'à ce qu'elles soient sèches. Pour empêcher la condensation sur la table à repasser, utilisez une table à repasser dotée d'un plateau en métal.



المشكلة	السبب المحتمل	الحل
AR لا تضح المكواة أي كمية من البخار. يتسرب الماء من المكواة.	وضع البخار مضبوط على 0. خزان الماء مملوء أكثر من اللازم.	اضبط مفتاح وضع البخار على 0. لا تقم بتعبئة خزان الماء إلى ما بعد مؤشر الحد الأقصى "MAX".
تتسرب رقائق ومواد ملوثة من قاعدة الكي أثناء عملية الكي. تظهر بقع مائية على الملابس أثناء الكي.	يؤدي الماء العسر إلى تكون الرقائق داخل قاعدة الكي. البخار تكثف على لوح الكي.	استخدم وظيفة تنظيف الكلس حتى تتم إزالة كل الرقائق والشوائب. قم من وقت لآخر بكي البقع الرطبة بدون بخار لتجفيفها.
	إذا كان الجانب السفلي من لوح الكي رطبًا، إمسحه بقطعة قماش جافة لتجفيفه.	لتجنب تكثف البخار على لوح الكي، استخدم لوح كي مزود بشبكة سلكية في الأعلى.

مشكلة	علت احتمالي	راه حل
FS أتو بخاري توليد نمی کند.	حالت بخار روی 0 قرار داده شده است.	حالت بخار را روی 0 قرار دهید.
أتو چکه می کند.	مخزن آب بیشتر از ظرفیتش پر شده است.	مخزن آب را فراتر از علامت 'MAX' (حداکثر) پر نکنید.
در هنگام اتو کنش رسوبات و ناخالصی از صفحه اتو خارج می شوند.	آب سخت در داخل صفحه اتو تشکیل رسوب داده است.	از عملکرد جرم گیری تا زمانی که رسوبات و ناخالصیها از دستگاه خارج شوند، استفاده کنید.
هنگام اتو کنش، لکه های آب روی لباس بوجود می آید.	بخار در کف اتو به آب تبدیل شده است.	گاهگاهی مناطق خیس را بدون بخار اتو کنید تا خشک شوند.
	اگر زیر میز اتو خیس باشد آن را با یک پارچه خشک، خشک کنید.	برای جلوگیری از متراکم شدن بخار در میز اتو، از یک میز اتو که دارای توری سیمی می باشد استفاده کنید.







Specifications are subject to change without notice.  
©2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Document order number: 4239.000.7965.1

